



NACHWEISE AUS KARL ZELL,  
*ANLEITUNG ZUR KENNTNISS DER RÖMISCHEN INSCRIFTEN*  
 (1852)  
 UND THEODOR MOMMSEN,  
*CORPUS INSCRIPTIONUM LATINARUM* (1863)

mitgeteilt von CÉSAR GUARDE-PAZ

*Einleitung in die lateinische Epigraphik, KGW II/4, S. 197, Z. 8–36:*

Kalender<sup>2)</sup> Es gab 1) fasti sacri sive calendares s. minores 2) fasti civiles s. maiores s. consulares et triumphales. Die Stein u. Marmortafeln mit der eingehauenen Schrift werden „bemalt“ genannt (rothe Färbung der Festtage (fasti purpurei) fasti purpurissati. Die erste Columne eines jeden Monats enthält unter einander die Buchstaben A bis H, immer von Neuem wiederholt. Bezug auf die von den Nundinis gebildeten Zeitabschnitte. Sieben Tage arbeitete der Landmann, am 8 kam er zur Stadt, um zu kaufen u. zu verkaufen u. an Gerichtssachen theilzunehmen

A bis H einschließlich, kamen die nundinae nono quoque vor. Die zweite Columne enthält das Datum des Tags nach röm. Zählung mit K. Non. Eid. Die dritte die Eigenschaft des Tages. F. Nefasti **NP** nefastus principio<sup>1</sup> NPnefasti hilares N nef. tristes. EN endotercisus (interciscus) (ein kleiner Theil dazwischen). C. comitalis. Eine neue Columne bezeichnet Feste u. Spiele; darunter steht auch Merk. (entweder mercatus oder mercedonius dies „Lohn u. Zahltag“. Mitunter sind noch einige berühmte Jahrestage beigeschrieben: Die wichtigsten Fragmente der fasti calendares (Es giebt 19 Hemerologia): die fasti Pränestini u. fasti Maffeiani.

<sup>2)</sup> Zu allen Calendarthingen Th. Mommsen C. I. L. p. 293 u. seine röm. Chronologie.

*Vgl. Karl Zell, Anleitung zur Kenntniss der römischen Inschriften, Heidelberg 1852, S. 155–158:*

3) Kalender. Es gab bei den Römern zweierlei fasti, nämlich: 1) fasti sacri sive calendares s. minores; 2) fasti civiles sive maiores s. consulares et triumphales. [...] [156] Ueber die äussere und innere Einrichtung der fasti calendares bemerken wir Folgendes. Die Stein- und Marmortafeln mit der eingehauenen Schrift derselben werden „bemalt“ genannt. Dieses ist von rother Färbung der Buchstaben, welche Festtage bezeichnen, zu verstehen. Darauf führt der Ausdruck fasti purpurei, fasti purpurissati von den Consularfasten, wo eine gleiche Färbung einzelner Buchstaben, sowie die noch jetzt bei uns fort-dauernde Sitte, die Bezeichnung der Sonn- und Feiertage in unsern Kalendern in rother Farbe zu geben. Die übrige Einrichtung und die Eintheilung lässt sich am deutlichsten an dem am vollständigsten erhaltenen Calendarium Maffeianum nachweisen. Die aufeinander folgenden Tage eines jeden Monates werden in ihren verschiedenen Beziehungen

<sup>1</sup> Eckige Klammern im Original [Anm. d. Red.].





Das röm. Jahr hatte ehemals

45 fasti toti  
 3 fasti ex parte  
 48 nefasti hilares  
 57 nefasti tristes  
 8 intercesi  
 194 comitiales

355

Die Hauptnotae: Q R C F quando rex comitiavit fas.  
 Q St D F quando stercus delatum fas  
 NP bedeutet den nefastus, der durch Volkslustbarkeiten  
 ausgezeichnet ist. Nach Mommsen nur ein Zeichen  
 für N. Es gab zwei alte  $\mathcal{M}$  und N, (wie auch gern  $\mathcal{M}$   
 und  $\mathcal{M}$ ), man verwendete beide Zeichen  
 N nefastus tristis.  
 EN (intercisis, früher habe man für in endo gesagt) inter-  
 cisi dies sunt, per quos mane et vesperi est nefas  
 C comitiales sunt quibus cum populo agi licet.

durch einige verticale Columnen von Buchstaben und, meistens abgekürzten, Wörtern bezeichnet. Die erste Columnne eines jeden Monates [157] enthält unter einander gesetzt die acht Buchstaben [sic!] A bis H, welche immer aufs neue wiederholt werden von Anfang des Jahres bis zu dessen Ende, ähnlich wie sonst in unsern Kalendern mit den sieben ersten Buchstaben des Alphabets von A bis G zu geschehen pflegte. Diese Buchstaben beziehen sich auf die von den Nundinis gebildeten wochenähnlichen Zeitabschnitte. Sieben Tage arbeitete der Landmann, am achten Tage kam er in die Stadt, um zu kaufen und zu verkaufen, und um an den Gerichts- oder Staatsgeschäften Theil zu nehmen. Dieser Markttag hiess nundinae, weil er nach römischem Sprachgebrauche, wornach der Tag von wann an, und der Tag bis zu welchem mitgezählt wurde (H bis H einschliesslich), nono quoque die wiederkehrte. [...] Die zweite Columnne enthält das Datum des Tages nach römischer Zählung, und zwar entweder wie in einigen Kalendern nicht bloß die Hauptabschnitte Kalendae, Nonae, Idus (K. NON. EID.), sondern auch die dazwischen liegenden Tage mit der darnach eingerichteten vollständigen Bezeichnung eines jeden, oder, wie diess bei dem Calendarium Maffeianum der Fall ist, nur jene drei Haupttage des Monates. Die dritte Columnne, oder in dem zuletzt genannten Falle des Calendarium Maffeianum, bei den meisten Tagen die zweite Columnne enthält die Eigenschaft des Tages, als F. fastus; N. nefastus; NP. nefastus principio sive prima parte; EN. endotercisus, s. v. a. intercisis; C. comitialis. [...] Eine dritte Columnne begreift die Angabe der [158] Feste und Spiele. Darunter kommt an mehreren Tagen auch die Bezeichnung MERK. vor, welche eine doppelte Auslegung gefunden hat: entweder *mercatus*, oder *mercedinus* sive *mercedonius dies*, „Zahltag, Lohnntag.“

Vgl. Theodor Mommsen, *Corpus inscriptionum Latinarum: inscriptiones Latinae antiquissimae ad C. Caesaris mortem*, Berlin 1863, S. 367f.:<sup>2</sup>

3) Q(VANDO) R(ES) C(OMITIAVIT) F(AS). [...]

4) Q(VANDO) S(TERCVS) D(ELATVM) F(AS). [...]

6) NP vulgo, NF in fastis Pighianis; N poni videtur pro NP in Romanis pictis. [...]

<sup>2</sup> Der Hinweis von Nietzsche auf C.I.L. I S. 293 entspricht dem Anfang des Kapitels „Fasti anni Iuliani“, S. 293–412.





Nam primum dierum fissorum notae inveniuntur sane diversae EN, Q·R·C·F, Q·ST·D·F; deinde qui accurate notas dierum explicant Varro 6, 29–31 Ovidius fast. 1, 47–53 alii, nefastum parte diem nullum agnoscunt; denique si naturam dierum N et NP notatorum consideramus, certissima ratione apparet eos sic differre, ut illi tristes sint et cum religione coniuncti, hi ferias habeant hilares et populari laetitia celebrandas, quorum illos nefastos totos, hos nefastos ex parte fuisse omnes quis sanae mentis homo sibi persuaderi patietur? Imo cum duplicis formae *n* litteram antiquissimum alphabetum Latinum videatur habuisse **N** et **N̄**, ut habuit *m* duplicem **M** et **M̄**, scriptores antiquissimi ut in praenominum notis hoc discrimen ita illud in diebus notandis in suam rem verterunt nefastosque dies ita notaverunt, ut in die nefasto hilariore notam adhiberent **M**, in nefasto tristiore notam **N**, quarum illa postea in **NP** speciem abiit. [...]

[368] 7) EN, in Antiatinis e. – Haec nota signif[icat diem intercisum; nam endo olim] pro in ponebatur. [Die interciso nefas est mane ante]quam hostia inmol[etur et post exta porrecta rursus] nefas fit. Itaque sa[epe responsum est medio tempore] licere agi. – PRAEN. ad Ian. 10<sup>3</sup>

Varr. 6, 31: *Intercisi dies sunt, per quos mane et vesperi est nefas, medio tempore inter hostiam caesam et exta porrecta fas, a quo, quod fas tum intercedit aut eo est intercisum nefas, intercisum.* Ovid. fast. 1, 49: *nec toto perstare die sua iura putaris; qui iam fastus erit, mane nefastus erat. Nam simul exta deo data sunt, licet omnia fari verbaque honoratus libera praetor habet.* Macrob. sat. 1, 16, 2. 3: *intercisi deorum hominumque communes sunt – nam cum hostia caeditur, fari nefas est; inter caesa et porrecta fari licet; rursus cum adoletur non licet.*

8) C. – [Comitiales dies appellatur, cum populo]us coire convocare cogi potest ac lege a[gi item licet] ... quem lege ... lege agi non ... PRAEN. ad Ian. 3.<sup>4</sup>

Macrob. sat. 1, 16, 14: *comitiales sunt quibus cum populo agi licet, et fastis quidem lege agi potest, cum populo non potest, comitialibus utrumque potest.* Cf. Varr. 6, 29; Ovid. 1, 53: Fest. ep. v. comitiales p. 38.

Vgl. Theodor Mommsen, *Corpus inscriptionum Latinarum: inscriptiones Latinae antiquissimae ad C. Caesaris mortem*, Berlin 1863, S. 373:

Itaque annus antiquus Romanus habuit dies

fastos totos	45
» ex parte	3
nefastos hilares	48
» tristes	57
intercisos	8
comitiales	194

Fiunt dies omnes 355

*Einleitung in die lateinische Epigraphik, KGW II 4.203, Z. 21–204, Z. 12:*

Viele sind schon genannt. Wesentlich 2 Hauptarten: Verkürzung durch Ineinander-schlingung litterae ligatae u. V. durch Hinweglassung. Beide Manieren verbunden in gesteigertster Anwendung in der Tironianischen Noten. Die erste Manier ist die viel spätere, erst in der Kaiserzeit zur Geltung gekommene.

**B** ib, **k** ir, **M** ma, **N** ni | **A** ae **D** de **A** ta **V** tu **C** co **R** as

<sup>3</sup> Eckige Klammern im Original [Anm. d. Red.].

<sup>4</sup> Eckige Klammern im Original [Anm. d. Red.].





Viel wichtiger die spez. Abkürzungen compendia scribendi notae sigla (neulatein.) (abbreviare kommt in diesem Sinne nicht vor). Entweder der erste Buchstabe mit einem Punkt litterae singulares V (vividus) (frag. was ☉ bedeutet: doch wohl θανών<sup>5</sup>. nicht defunctus) Die Umkehrung des Buchstabens bedeutet häufig das Femininum Quintil. 1, 7, 28 nam et Gaius C littera notatur, quae inversa mulierem declarat. ■Caja J oder T Lucia T filia oder J. Dann mehrere aufeinanderfolgende Buchstaben oder einzelne Buchstaben aus dem Wort DV diverbium FRI fratri MRT merenti MS menses FCR fecerunt Wiederholungen des einzelnen Buchstaben bedeutet die Mehrzahl MM milites IMPP imperatores. MMM Macci<sup>6</sup> tres. Mitunter bedeutet auch die Wiederholung nur die Zweiheit CC Caii duo. Mitunter wird auch durch Verdopplung der Superlativ ausgedrückt FF fortissimus Coss erst in der späteren Kaiserzeit. Vorher immer COS.

Vgl. Karl Zell, *Anleitung zur Kenntniss der römischen Inschriften*, Heidelberg 1852, S. 46, 54f., 57f.:

- 1) B ib. R ir. M ma. N ni. W um. T it.  
 2) A ae. A ar. D de. E le. E pe. P re. T ta.  
 V tu.  
 3) C co. A as.  
 4) A cl. M em. E et. R pr.  
 5) R rex. (S. Kopp Palaogr. T. I. p. 138 über n. 1–5.)  
 6) CVAE curante. R tri. T tifi. PONDOM ponendum.  
 (S. Kopp Palaogr. T. I. p. 173.)

[54] Die zweite Art, mit Beibehaltung der Buchstabenschrift, ist gleichfalls wieder zweierlei: die Abkürzung wird bewirkt entweder durch Abänderung (Verkürzung) der Züge der Buchstaben, oder durch Auslassung von Buchstaben; überdiess können auch diese beiden Arten (Verkürzung der Züge und Auslassung) mit einander verbunden werden. Die Abkürzung durch Veränderung der Züge der Buchstaben wird bewirkt durch die Verschlingung und Ineinanderziehung derselben (litterae ligatae), wovon oben gehandelt worden ist. Die *Abkürzung durch Hinweglassung von Buchstaben*, welche man vorzugsweise meint, wenn von Abkürzungen auf Inschriften die Rede ist, soll hier abgehandelt werden. Die Verbindung beider Arten, Verkürzung der Züge und Hinweglassung von Buchstaben zusammen, kommt nicht selten auf Inschriften vor; in ihrer vollständigen Durchführung und der potenziertesten Anwendung zeigt sie sich in den Tironianischen Noten.

[55] Die Abkürzungen (im engern Sinne des Wortes) durch Hinweglassung von Buchstaben, *compendia scribendi, notae, notae litterarum, sigla sive siglae*, auf römischen Inschriften haben ihren Entstehungsgrund in dem Bedürfnisse und in dem Streben Raum und Zeit bei dem Schreiben zu ersparen. [...]

[57] 1) Das gewöhnlichste Verfahren besteht darin, dass nur der erste Buchstabe des betreffenden Wortes allein mit einem Punkt gesetzt wird, wie bei dem praenomen P. Pu-

<sup>5</sup> Wir vermuten, es handelt sich hier um einen Transkriptionsfehler und schlagen die Lesart „θανών“ vor.

<sup>6</sup> Mit Blick auf die hier ermittelte Quelle (s.u.) kann die Transkription an dieser Stelle korrigiert werden: Statt „Macci“ lies „Marci“.





blius und dergleichen (Literae singulares). Eben dahin gehört in Namensverzeichnissen und auf Grabsteinen, V. (vividus oder vivit) und ■, mag dieses letztere Zeichen der griechische Buchstabe θ seyn, (für θανών oder Θάνατος) oder eine besondere Form des lateinischen D (defunctus) oder für O (obiit). So in den meisten Fällen. In mehreren Fällen bedeutet die Umkehrung des Buchstabens auf die umgekehrte Seite das Feminin des betreffenden Wortes; so ■ *Caia*, J *Lucia* X *karissima*, ¶ *filia*; ebenso von oben nach unten: ¶ *filia* ¶ *Lucia*, desgleichen W für *mulier*.<sup>2)</sup> [...]

3) Der erste und letzte Buchstab des Wortes: MS minus; oder einige von Anfang mit dem Endbuchstaben: FRI *fratri*.

4) Der Anfangsbuchstaben mit einigen aus der Mitte, und zwar dann gewöhnlich mit den Anfangsbuchstaben der einzelnen Sylben: M.R.T. *merenti*; M.S. *menses*; F.C.R. *fecerunt*, wobei in der Regel die einzelnen Buchstaben durch Punkte getrennt werden, zuweilen aber auch nicht: PS *posuit*; SD *sedit*. FCRBM *fecerunt bene merenti*. In diesem Falle ist die letzte Sylbe zuweilen ausgeschrieben: B.N. M.R.BUs *bene merentibus*. [...]

6) Die Wiederholung der einzelnen Buchstaben, aus denen die Abbrüviatur besteht, oder des letzten Buchstabens derselben zeigt die Mehrzahl an: HH. *heredes*, MM. *militēs*, IMPP. *imperatores*, COSS. *consules*. Wird ein Buchstabe mehr als zweimal gesetzt, so bedeutet er eine gleiche Anzahl der bezeichneten Personen oder Gegenstände: M.M.M. *Marci tres*; CAESSS. AVGGG. *Caesares Augusti tres*; ebenso DDD. NNN. *domini nostri*, CCC. *centuriones* von dreien. Zuweilen bedeutet auch die einfache Wiederholung nicht überhaupt den Plural, sondern die Zahl zwei: C. C. *Caii duo*; PR. [58] PR. *praefecti duo*; LL. *librae duo* (*dupondium*). Die Wiederholung des einzelnen Buchstabens, welche Wörter vorstellen, bedeutet auch zuweilen den Superlativ: FF. *fortissimus*; LL. *libentissime*; BB. *bene bene* für *optime*. [...]

<sup>2)</sup> Die hier angeführten Beispiele kommen in dem alphabetischen Verzeichniss des Valerius Probus vor. Siehe auch Kopp *Palaeogr.* I. p. 125. Die auf den noch übrigen römischen Inschriften nicht seltne Abkürzung von Gaia führt Quintilian. In. or. I, 7, 28. an: Quid? quae scribuntur aliter, quam enunciatur? Nam et *Gaius* C litera notatur, quae inversa mulierem declarat.

